|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Excellent**  **ممتاز** | **Très bien**  **جيد جدا** | **Bien**  **جيد** | **Satisfaisant**  **مقبول** | **Insuffisant**  **غير كاف** | **Inexistant**  **غير موجود** |
| A+ | A | B+ | B | C+ | C |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **La grille d'évaluation de deux axes allant d'une** **échelle d'intrants à la littérature comparée**  **شبكة تقييمية لمحورين من مقياس مدخل إلى الأدب المقارن**  **l'enseignant الأستاذة: فاطمة بور** | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Critères d’analyse**(**معايير التحليل)** | | **Evaluation(التقييم)** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A+ | | | A | | | B+ | | | | | | B | | | | | | C+ | | | | | | C | | |
| **La structure organisationnelle de la conférence**  **-الإطار أو البناء التنظيمي للمحاضرة** | Titre et domaine de la conference  "عنوان المحاضرة ومجالها" |  | | | + | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | |
| Déterminer la catégorie visée" تحديد الفئة المستهدفة. |  | | | + | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | |
| Déterminer la durée de la conference  \* تحديد التوقيت  الخاص بالمحاضرة. |  | | | + | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | |
| Déterminer les objectifs  تحديد الأهداف. | + | | |  | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | |
| Déterminer les étapes de la conférence  \*تحديد خطوات المحاضرة | + | | |  | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | |
| Indiquer les moyens, les références et les supports  \*الإشارة إلى الدعائم أو الوسائل المساعدة. | + | | |  | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | |
| Déterminer la méthode d'évaluation et l'interaction des étudiants avec le contenu de la conférence  \*تعيين طريقة تقييم وتفاعل الطلبة مع محتوى المحاضرة. | + | |  | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Présentation du professeur responsable de la conference  \* تقديم الأستاذ المسؤول عن المحاضرة. | + | |  | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| **Profil d'entrée (Fonction d'entrée)**  **نظام الدخول(ملمح الدخول)** | Définition des objectifs en termes de (clarté + précision + mesurabilité) تحديد الأهداف من حيث(الوضوح+الدقة+قابليتها للقياس) |  | | + | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| La possibilité d'objectifs pour fournir des connaissances et découvrir des capacités cognitives  إمكانية الأهداف في تقديم المعرفة واكتشاف القدرات الإدراكية. |  | | + | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| La possibilité d'objectifs pour atteindre la communication, la continuité et la résolution de problèmes  إمكانية الأهداف من تحقيق التواصل والاستمرارية وحل المشكلات. |  | | + | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Test d'entrée (test des pré-requis) (à partir des connaissances antérieures de l'apprenant + respect du principe de diversité et tenant compte des différences + précision dans le choix des termes et des concepts + prise en compte du nombre avec le temps spécifié). اختبار الدخول(test des prerequis)  (الانطلاق من المعارف السابقة للمتعلم+احترام مبدأ التنوع ومراعاة الفوارق+الدقة في اختيار المصطلحات والمفاهيم+مراعاة العدد مع الزمن المحدد). |  | | + | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| **Système d'apprentissage ou fonction d'apprentissage**  **نظام التعلم أو ملمح التعلم** | Divisez la conférence ou le cours en sous-unités cohérentes et interdépendantes تقسيم المحاضرة أو الدرس إلى وحدات فرعية متناسقة ومترابطة. |  | | + | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Adopter une carte mentale pour connecter les éléments  اعتماد الخريطة الذهنية للربط بين العناصر. | + | |  | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Relier les activités d'apprentissage  الربط بين الأنشطة التعلمية. | + | |  | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| La stratégie des indications et des observations  استراتيجية التغذية الراجعة. | + | |  | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Stratégie de traitement pour surveiller les concepts faux  استراتيجية العلاج في رصد المفاهيم الخاطئة. |  | | + | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | |
| Développement de l'apprentissage coopératif chez les étudiants  تنمية التعلم التعاوني بين الطلبة. | + |  | | | | |  | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | |
| Adopter des méthodes appropriées pour faciliter la compréhension (présentations + ressources diverses + activités ...) اعتماد الأساليب الملائمة المساعدة على الفهم( العروض التقديمية+المصادر على تنوعها+الأنشطة...). | + |  | | | | |  | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | |
| La bonne utilisation des ressources subventionnées pour les activités  الاستغلال الجيد للموارد المدعمة للأنشطة. | + |  | | | | |  | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | |
| **Profil de sortie (Fonction de sortie)**  **نظام الخروج أو ملمح الخروج** | Evaluation formative ou finale pour chaque section, avec précision, clarté et prise en compte de la gradation  وجود تقييم تكويني أو ختامي لكل قسم مع توفر الدقة والوضوح فيه ومراعاة التدرج. |  | + | | | | |  | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | |
| Atteindre les objectifs en fonction de leur diversité depuis le début de la conférence  تحقيق الأهداف المسطرة على تنوعها من بداية المحاضرة. | + |  | | | | |  | | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | |
| Succès des moyens, des références et des supports à la réalisation des objectifs  مدى نجاح الوسائل أو الدعائم المساعدة في تحقيق الأهداف. | + | | |  | | |  | | |  | | | | | |  | | | | | |  | | | | |  | |
| La capacité d'acquérir et d'investir dans des compétences  القدرة على اكتساب المهارات واستثمارها. |  | | | + | | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | |  | |
| Adoption continue des indications et des observations en cas d’échec  الاعتماد المستمر للتغذية الراجعة في حالة الفشل. | + | | | |  | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | |  | |
| Motivation pour le remède et la réussite  التحفيز على التدارك والنجاح. |  | | | | + | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | |  | |
| **Bibliographie البيبلوغرافيا** | Diversification dans l'utilisation des références et des sources (livres - images - liens-vidéos ...) التنويع في استخدام المراجع والمصادر (كتب-صور-روابط إلكترونية..) | + | | | |  | | | |  | | | | |  | | | | | | |  | | | | |  | |
| Succès des sources et des documents illustrés dans l'atteinte des objectifs et des compétences souhaités مدى نجاح المصادر والوثائق المصورة في تحقيق الأهداف والمهارات المرجوة. | + | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Utilité des ressources et des références au service des besoins de l'apprenant.  تغطية المصادر والمراجع لحاجيات المتعلم. | + | | | | |  | |  | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | |